

HOFFMAN

AUSGABESYSTEME

by

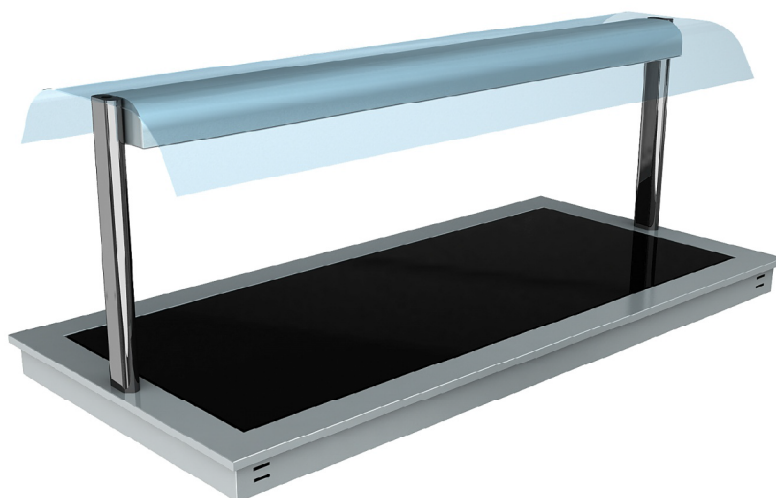


2023



LIBRA

Piano mantenimento vetroceramica con sovrastruttura
Plan vitrocéramique de maintien en température avec superstructure
Glaskeramik-Warmhalteplatte mit Aufbau
Heated ceramic glass top with superstructure



IT Piano di mantenimento da incasso, con sovrastruttura. Realizzato in vetroceramica ed acciaio inox AISI 304. Regolazione della temperatura da +30°C ÷ +110°C con termostato. Ideale per esporre pietanze in piatti o vassoi. Sovrastruttura realizzata con vetro temperato. Illuminazione con lampade alogene. Il piano può essere accessorizzato con vetro frontale parasputi. Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN.

FR Plan de maintien en température encastrable, avec superstructure. Réalisé en vitrocéramique et acier inox AISI 304. Réglage de la température de +30°C ÷ +110°C par thermostat. Idéal pour présenter les aliments sur assiettes ou plateaux. Superstructure avec verre trempé. Éclairage par lampes halogènes. Peut être accessorisé avec verre frontal pare-haleine. Disponible en dimensions 2-3-4-5-6 GN.

DE Einbau-Warmhalteplatte aus Glaskeramik und Edelstahl AISI 304 mit Aufbau. Temperatureinstellung von +30°C ÷ +110°C über Thermostat. Ideal für die Ausstellung von Gerichten auf Tellern oder Tablett. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Halogenlampen. Kann mit Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN.

EN Drop-in heated top made in ceramic glass and AISI 304 stainless steel with superstructure. Temperature control from +30°C ÷ +110°C with thermostat. Ideal for displaying food on plates or trays. Toughened glass superstructure. Lighting with halogen lamps. May be accessorised with front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN.



LIBRA

Piano di mantenimento vetroceramica con sovrastruttura
Plan vitrocéramique de maintien en température avec superstructure
Glaskeramik-Warmhalteplatte mit Aufbau
Heated ceramic glass top with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. �ffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
LI2PMV	770x650xh.490	750x630	230	1,50	50/60	-	-	-	2
LI3PMV	1100x650xh.490	1080x630	230	2,40	50/60	-	-	-	3
LI4PMV	1420x650xh.490	1400x630	230	3,30	50/60	-	-	-	4
LI5PMV	1745x650xh.490	1725x630	400	4,20	50/60	-	-	-	5
LI6PMV	2070x650xh.490	2050x630	400	5,10	50/60	-	-	-	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande �ffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

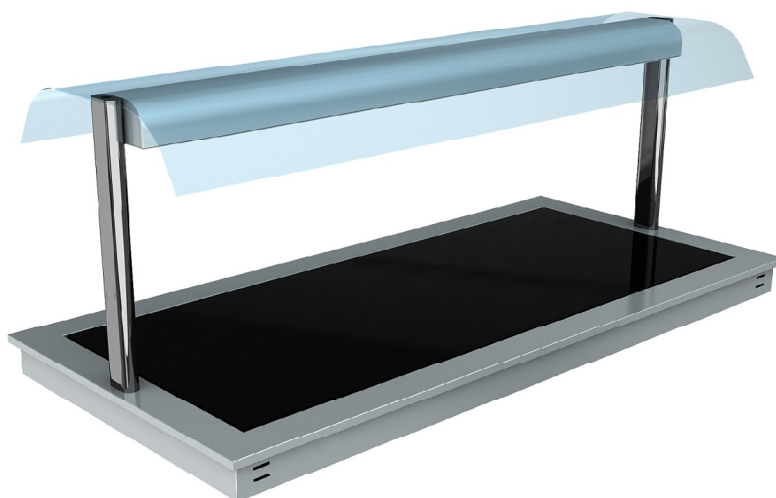
ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN



LIBRA

Piano mantenimento in vetro temperato con sovrastruttura
Plan de maintien en température en verre trempé avec superstructure
Warmhalteplatte aus Hartglas mit Aufbau
Toughened glass holding top with superstructure



IT Piano di mantenimento da incasso, con sovrastruttura. Realizzato in vetro temperato ed acciaio inox AISI 304. Regolazione della temperatura da +30°C ÷ +110°C con termostato. Ideale per esporre pietanze in piatti o vassoi. Sovrastruttura realizzata con vetro temperato. Illuminazione con lampade alogene. Il piano può essere accessorizzato con vetro frontale parasputi. Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN.

FR Plan de maintien en température encastrable, avec superstructure. Réalisé en verre trempé et acier inox AISI 304. Réglage de la température de +30°C ÷ +110°C par thermostat. Idéal pour présenter les aliments sur assiettes ou plateaux. Superstructure avec verre trempé. Éclairage par lampes halogènes. Peut être accessorisé avec verre frontal pare-haleine. Disponible en dimensions 2-3-4-5-6 GN.

DE Einbau-Warmhalteplatte aus Hartglas und Edelstahl AISI 304 mit Aufbau. Temperatureinstellung von +30°C ÷ +110°C über Thermostat. Ideal für die Ausstellung von Gerichten auf Tellern oder Tablett. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Halogenlampen. Kann mit Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN.

EN Drop-in holding top made in toughened glass and AISI 304 stainless steel with superstructure. Temperature control from +30°C ÷ +110°C with thermostat. Ideal for displaying food on plates or trays. Toughened glass superstructure. Lighting with halogen lamps. May be accessorised with front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN.



LIBRA

Piano mantenimento in vetroceramica con sovrastruttura
Plan de maintien en température en verre trempé avec superstructure
Warmhalteplatte aus Hartglas mit Aufbau
Toughened glass holding top with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
LI2PMT	770x650xh.490	750x630	230	1,50	50/60	-	-	-	2
LI3PMT	1100x650xh.490	1080x630	230	2,40	50/60	-	-	-	3
LI4PMT	1420x650xh.490	1400x630	230	3,30	50/60	-	-	-	4
LI5PMT	1745x650xh.490	1725x630	400	4,20	50/60	-	-	-	5
LI6PMT	2070x650xh.490	2050x630	400	5,10	50/60	-	-	-	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN

LIBRA

Vasca bagnomaria con sovrastruttura
Cuve bain-marie avec superstructure
Bain-Marie-Becken mit Aufbau
Bain-marie well with superstructure



IT Vasca bagnomaria da incasso, con sovrastruttura. Realizzata in acciaio inox AISI 304. Ideale per esporre pietanze in contenitori. Regolazione della temperatura da +30°C ÷ +80°C tramite termostato. Vasca raggiata e stampata, profondità h. 215 mm. Mantenimento automatico del livello dell'acqua. Sovrastruttura realizzata con vetro temperato. Illuminazione con lampade alogene. Può essere accessoriata con vetro frontale parasputi. Disponibile nelle dimensioni 1-2-3-4-5-6 GN.

FR Cuve bain-marie encastrable, avec superstructure. Réalisée en acier inox AISI 304. Idéale pour l'exposition d'aliments en bacs. Réglage de la température de +30°C ÷ +80°C par thermostat. Cuve rayonnée et emboutie, profondeur h. 215 mm. Maintien automatique du niveau d'eau. Superstructure avec verre trempé. Éclairage par lampes halogènes. Peut être accessorisée avec verre frontal pare-haleine. Disponible en dimensions 1-2-3-4-5-6 GN.

DE Einbau-Wasserbadbecken aus Edelstahl AISI 304 mit Aufbau. Ideal für die Ausstellung von Speisen in Behältern. Temperatureinstellung von +30°C ÷ +80°C über Thermostat. Abgerundetes und in Form gepresstes Becken, Tiefe H. 215 mm. Automatische Erhaltung des Wasserstands. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Halogenlampen. Kann mit Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 1-2-3-4-5-6 GN.

EN Drop-in bain-marie well made in AISI 304 stainless steel with superstructure. Ideal for displaying food in containers. Temperature control from +30°C ÷ +80°C with thermostat. Pressed and radiused well, depth 215 mm. Automatic water level control. Toughened glass superstructure. Lighting with halogen lamps. May be accessorised with front glass sneeze guard. Available in sizes 1-2-3-4-5-6 GN.



LIBRA

Vasca bagnomaria con sovrastruttura
 Cuve bain-marie avec superstructure
 Bain-Marie-Becken mit Aufbau
 Bain-marie well with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
LI2BMA	770x650xh.490	750x630	230	1,80	50/60	3/4"	3/4"	-	2
LI3BMA	1100x650xh.490	1080x630	230	2,85	50/60	3/4"	3/4"	-	3
LI4BMA	1420x650xh.490	1400x630	400	3,90	50/60	3/4"	3/4"	-	4
LI5BMA	1745x650xh.490	1725x630	400	4,95	50/60	3/4"	3/4"	-	5
LI6BMA	2070x650xh.490	2050x630	400	6,00	50/60	3/4"	3/4"	-	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN

LIBRA

Vasca calda ventilata con sovrastruttura
Cuve chauffante ventilée avec superstructure
Umluft-Warmhaltebecken mit Aufbau
Heated ventilated well with superstructure



IT Vasca calda ventilata da incasso, con sovrastruttura. Realizzata in acciaio inox AISI 304. Ideale per esporre pietanze in piatti o vassoi. Regolazione della temperatura da +30° ÷ +80°C tramite termostato. Vasca raggiata e stampata, profondità h. 215 mm. Sovrastruttura realizzata con vetro temperato. Illuminazione con lampade alogene. Può essere accessoriata con vetro frontale parasputi. Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN.

FR Cuve chauffante ventilée encastrable, avec superstructure. Réalisée en acier inox AISI 304. L'idéal pour présenter des aliments sur assiettes ou plateaux. Réglage de la température de +30°C ÷ + 80°C par thermostat. Cuve rayonnée et emboutie, profondeur h. 215 mm. Superstructure avec verre trempé. Éclairage par lampes halogènes. Peut être accessoirisée avec verre frontal pare-haleine. Disponible en dimensions 2-3-4-5-6 GN.

DE Einbau-Umluft-Warmhaltebecken aus Edelstahl AISI 304 mit Aufbau. Ideal für die Ausstellung von Gerichten auf Tellern oder Tablettts. Temperatureinstellung von +30°C ÷ +80°C über Thermostat. Abgerundetes und in Form gepresstes Becken, Tiefe H. 215 mm. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Halogenlampen. Kann mit Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN.

EN Drop-in heated ventilated well made in AISI 304 stainless steel with superstructure. Ideal for displaying food on plates or trays. Temperature control from +30°C ÷ +80°C with thermostat. Pressed and radiused well, depth 215 mm. Toughened glass superstructure. Lighting with halogen lamps. May be accessorised with front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN.



LIBRA

Vasca calda ventilata con sovrastruttura
 Cuve chauffante ventilée avec superstructure
 Umluft-Warmhaltebecken mit Aufbau
 Heated ventilated well with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
LI2VCV	770x650xh.490	750x630	230	1,50	50/60	-	-	-	2
LI3VCV	1100x650xh.490	1080x630	230	2,40	50/60	-	-	-	3
LI4VCV	1420x650xh.490	1400x630	230	3,60	50/60	-	-	-	4
LI5VCV	1745x650xh.490	1725x630	400	4,20	50/60	-	-	-	5
LI6VCV	2070x650xh.490	2050x630	400	5,10	50/60	-	-	-	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN



LIBRA

Vasca isolata h. 110 mm con sovrastruttura
Cuve isotherme h. 110 mm avec superstructure
Isoliertes Becken H. 110 mm mit Aufbau
Insulated well h. 110 mm with superstructure



IT Vasca isolata da incasso con sovrastruttura. Ideale per esporre pietanze in piatti o vassoi su letto di ghiaccio. Realizzata in acciaio inox AISI 304, vasca raggiata e stampata, profondità h.110 mm, isolamento con schiuma poliuretanic iniettata. Sovrastruttura realizzata con vetro temperato. Illuminazione con lampada fluorescente. Può essere accessoriata con falso fondo forato e vetro frontale parasputi.

Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN.

FR Cuve isotherme encastrable, avec superstructure. Idéale pour exposer les aliments sur assiettes ou plateaux sur lit de glace. Réalisée en acier inox AISI 304, cuve rayonnée et emboutie, profondeur h.110 mm, isolation par mousse de polyuréthane injectée. Superstructure avec verre trempé. Éclairage par lampe fluorescente. Peut être accessoirisée avec faux fond perforé et verre frontal pare-haleine.

Disponibile dans les dimensions 2-3-4-5-6 GN.

DE Isoliertes Einbau-Becken aus Edelstahl AISI 304 mit Aufbau. Ideal für die Ausstellung von Gerichten auf Tellern oder Tablett auf Eisbett. Abgerundetes und in Form gepresstes Becken, Tiefe H. 110 mm. Isolierung mit eingespritztem Polyurethanschaum. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Leuchtstofflampe. Kann mit gelochtem Blindboden und Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN.

EN Drop-in insulated well made in AISI 304 stainless steel with superstructure. Ideal for displaying food on plates or trays on a bed of ice. Pressed and radiused well, depth 110 mm. Injected polyurethane foam insulation. Toughened glass superstructure. Lighting with fluorescent lamp. May be accessorised with a perforated false bottom shelf and front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN.



LIBRA

Vasca isolata h. 110 mm con sovrastruttura
 Cuve isotherme h. 110 mm avec superstructure
 Isoliertes Becken H. 110 mm mit Aufbau
 Insulated well h. 110 mm with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

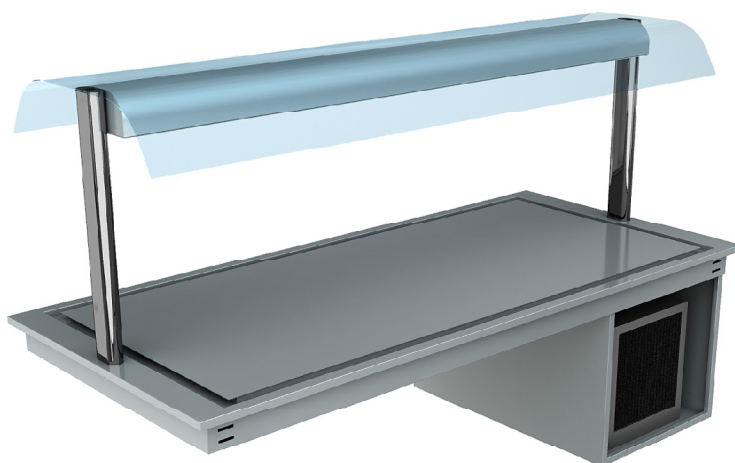
Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
LI2VI	770x650xh.490	750x630	230	0,018	50	-	1/2"	-	2
LI3VI	1100x650xh.490	1080x630	230	0,030	50	-	1/2"	-	3
LI4VI	1420x650xh.490	1400x630	230	0,036	50	-	1/2"	-	4
LI5VI	1745x650xh.490	1725x630	230	0,036	50	-	1/2"	-	5
LI6VI	2070x650xh.490	2050x630	230	0,058	50	-	1/2"	-	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN
DAFF2	Falsofondo forato / Faux fond perforé / Gelochter Blindboden / Perforated false bottom shelf 2 GN
DAFF3	Falsofondo forato / Faux fond perforé / Gelochter Blindboden / Perforated false bottom shelf 3 GN
DAFF4	Falsofondo forato / Faux fond perforé / Gelochter Blindboden / Perforated false bottom shelf 4 GN
DAFF5	Falsofondo forato / Faux fond perforé / Gelochter Blindboden / Perforated false bottom shelf 5 GN
DAFF6	Falsofondo forato / Faux fond perforé / Gelochter Blindboden / Perforated false bottom shelf 6 GN

LIBRA

Piano refrigerato ad 1 livello con sovrastruttura
Plan réfrigéré avec superstructure
Kühlplatte mit Aufbau
Refrigerated top with superstructure



IT Piano refrigerato ad 1 livello, da incasso, con sovrastruttura. Gruppo integrato o predisposto per gruppo remoto. Ideale per esporre pietanze in piatti o vassoi. Realizzato in acciaio inox AISI 304, isolamento con schiuma poliuretana iniettata. Canalina perimetrale per la raccolta dell'acqua di condensa. Raffreddamento statico. Regolazione della temperatura da +2°C ÷ +12°C con teletermostato digitale. Sovrastruttura realizzata con vetro temperato. Illuminazione con lampada fluorescente. Il piano può essere accessorizzato con bacinella d'evaporazione dell'acqua di condensa e vetro frontale parasputi. Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN.

FR Plan réfrigéré encastrable, avec superstructure. Groupe logé ou prédisposé pour groupe à distance. L'idéal pour présenter les aliments sur assiettes ou plateaux. Réalisé en acier inox AISI 304, isolation par mousse de polyuréthane injectée. Rigole périphérique pour le drainage des condensats. Réfrigération statique. Réglage de la température de +2°C ÷ +12°C par téléthermostat. Superstructure réalisée en verre trempé. Éclairage par lampe fluorescente. Peut être accessorisé avec bac d'évaporation des condensats et verre frontal pare-haleine. Disponible dans les dimensions 2-3-4-5-6 GN.

DE Einbau-Kühlplatte aus Edelstahl AISI 304 mit Aufbau, integriertem Aggregat oder vorgerüstet für Zentral-Kühlung. Ideal für die Ausstellung von Gerichten auf Tellern oder Tablett. Isolierung mit eingespritztem Polyurethanschaum. Umlaufende Rinne für die Sammlung von Kondenswasser. Statische Kühlung. Temperatureinstellung von +2°C ÷ +12°C über digitales Fern-Thermostat. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Leucht-Stofflampe. Kann mit Tauwasserverdunstungsschale und Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN.

EN Drop-in refrigerated top made in AISI 304 stainless steel with superstructure, integrated condensing unit or set up for remote unit. Ideal for displaying food on plates or trays. Injected polyurethane foam insulation. Perimeter condensate-collecting channel. Static refrigeration. Temperature control from +2°C ÷ +12°C with digital thermostat. Toughened glass superstructure. Lighting with fluorescent lamp. May be accessorised with condensate-evaporating tray and front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN.



LIBRA

Piano refrigerato ad 1 livello con sovrastruttura
 Plan réfrigéré avec superstructure
 Kühlplatte mit Aufbau
 Refrigerated top with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

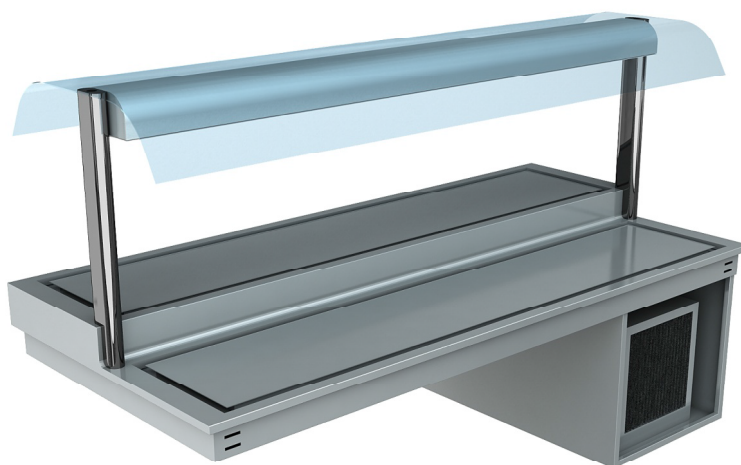
Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
con gruppo / groupe logé / mit integriertem Aggregat / integrated unit									
LI2GPR1L	770x650xh.490	750x630	230	0,338	50	-	10 mm	R404A	2
LI3GPR1L	1100x650xh.490	1080x630	230	0,350	50	-	10 mm	R404A	3
LI4GPR1L	1420x650xh.490	1400x630	230	0,486	50	-	10 mm	R404A	4
LI5GPR1L	1745x650xh.490	1725x630	230	0,536	50	-	10 mm	R404A	5
LI6GPR1L	2070x650xh.490	2050x630	230	0,678	50	-	10 mm	R404A	6
gruppo remoto / groupe à distance / für Zentral-Kühlung / remote unit									
LI2RPR1L	770x650xh.490	750x630	230	0,018	50	-	10 mm	R404A	2
LI3RPR1L	1100x650xh.490	1080x630	230	0,030	50	-	10 mm	R404A	3
LI4RPR1L	1420x650xh.490	1400x630	230	0,036	50	-	10 mm	R404A	4
LI5RPR1L	1745x650xh.490	1725x630	230	0,036	50	-	10 mm	R404A	5
LI6RPR1L	2070x650xh.490	2050x630	230	0,058	50	-	10 mm	R404A	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DABE	Bacinella d'evaporazione / Bac d'évaporation / Tauwasserverdunstungsschale / Condensate-evaporating tray
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN

LIBRA

Piano refrigerato a 2 livelli con sovrastruttura
Plan réfrigéré à gradin avec superstructure
Kühlplatte auf 2 Ebenen mit Aufbau
Stepped refrigerated top with superstructure



IT Piano refrigerato a 2 livelli, da incasso, con sovrastruttura. Gruppo integrato o predisposto per gruppo remoto. La particolare forma a 2 livelli permette di ottimizzare l'esposizione delle pietanze in piatti o vassoi e facilita il prelievo al consumatore. Realizzato in acciaio inox AISI 304, isolamento con schiuma poliuretana iniettata. Canalina perimetrale per la raccolta dell'acqua di condensa. Raffreddamento statico. Regolazione della temperatura da +2°C ÷ +12°C con teletermostato digitale. Sovrastruttura realizzata in vetro temperato. Illuminazione con lampada fluorescente. Il piano può essere accessorizzato con bacinella d'evaporazione dell'acqua di condensa e vetro frontale parasputi. Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN.

FR Plan réfrigéré encastrable à gradin, avec superstructure. Groupe logé ou prédisposé pour groupe à distance. Sa forme particulière permet d'optimiser l'exposition des préparations sur assiettes ou plateaux, et facilite le service au client. Réalisé en acier inox AISI 304, isolation par mousse de polyuréthane injectée. Rigole périphérique pour le drainage des condensats. Réfrigération statique. Régulation de la température de +2°C ÷ +12°C par téléthermostat digital. Superstructure réalisée en verre trempé. Éclairage par lampe fluorescente. Peut être accessorisé avec bac d'évaporation des condensats et verre frontal parasite. Disponible dans les dimensions 2-3-4-5-6 GN.

DE Einbau-Kühlplatte auf 2 Ebenen aus Edelstahl AISI 304 mit Aufbau, integriertem Aggregat oder vorgertüstet für Zentral-Kühlung. Die besondere Form mit 2 Ebenen erlaubt die Optimierung der Ausstellung von Gerichten auf Tellern oder Tablett und erleichtert die Entnahme für den Verbraucher. Isolierung mit eingespritztem Polyurethanschaum. Umlaufende Rinne für die Sammlung von Kondenswasser. Statische Kühlung. Temperatureinstellung von +2°C ÷ +12°C über digitales Fern-Thermostat. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Leuchtstofflampe. Kann mit Tauwasserverdunstungsschale und Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN.

EN Drop-in stepped refrigerated top made in AISI 304 stainless steel with superstructure, integrated condensing unit or set up for remote unit. The particular stepped arrangement offers best display of food on plates or trays plus easy access for the customer. Injected polyurethane foam insulation. Perimeter condensate-collecting channel. Static refrigeration. Temperature control from +2°C ÷ +12°C with digital thermostat. Toughened glass superstructure. Lighting with fluorescent lamp. May be accessorised with condensate-evaporating tray and front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN.



LIBRA

Piano refrigerato a 2 livelli con sovrastruttura
Plan réfrigéré à gradin avec superstructure
Kühlplatte auf 2 Ebenen mit Aufbau
Stepped refrigerated top with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

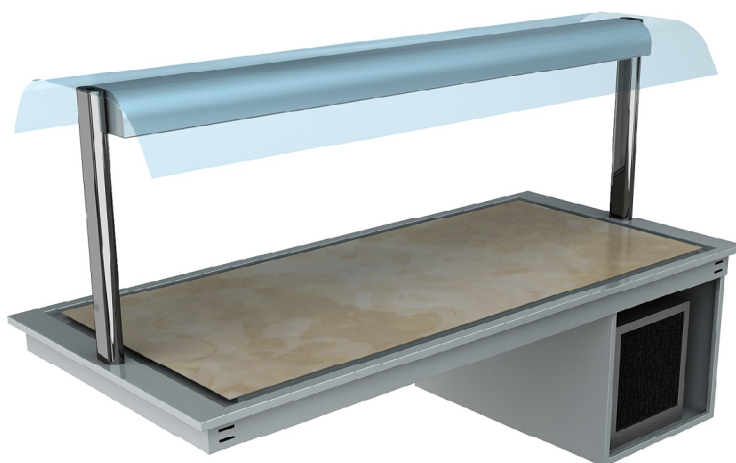
Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
con gruppo / groupe logé / mit integriertem Aggregat / integrated unit									
LI2GPR2L	770x650xh.490	750x630	230	0,338	50	-	10 mm	R404A	2
LI3GPR2L	1100x650xh.490	1080x630	230	0,350	50	-	10 mm	R404A	3
LI4GPR2L	1420x650xh.490	1400x630	230	0,486	50	-	10 mm	R404A	4
LI5GPR2L	1745x650xh.490	1725x630	230	0,536	50	-	10 mm	R404A	5
LI6GPR2L	2070x650xh.490	2050x630	230	0,678	50	-	10 mm	R404A	6
gruppo remoto / groupe à distance / für Zentral-Kühlung / remote unit									
LI2RPR2L	770x650xh.490	750x630	230	0,018	50	-	10 mm	R404A	2
LI3RPR2L	1100x650xh.490	1080x630	230	0,030	50	-	10 mm	R404A	3
LI4RPR2L	1420x650xh.490	1400x630	230	0,036	50	-	10 mm	R404A	4
LI5RPR2L	1745x650xh.490	1725x630	230	0,036	50	-	10 mm	R404A	5
LI6RPR2L	2070x650xh.490	2050x630	230	0,058	50	-	10 mm	R404A	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DABE	Bacinella d'evaporazione / Bac d'évaporation / Tauwasserverdunstungsschale / Condensate-evaporating tray
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN

LIBRA

Piano refrigerato in granito ad 1 livello con sovrastruttura
Plan réfrigéré en granit avec superstructure
Kühlplatte aus Granit mit Aufbau
Refrigerated top in granite with superstructure



IT Piano refrigerato ad 1 livello, da incasso, con sovrastruttura. Realizzato in granito ed acciaio inox AISI 304. Gruppo integrato o predisposto per gruppo remoto. Ideale per esporre pietanze in piatti o vassoi. Isolamento con schiuma poliuretanic iniettata. Canalina perimetrale per la raccolta dell'acqua di condensa. Raffreddamento statico. Regolazione della temperatura da +2°C ÷ +12°C con teletermostato digitale. Sovrastruttura realizzata con vetro temperato. Illuminazione con lampada fluorescente. Il piano può essere accessorizzato con bacinella d'evaporazione dell'acqua di condensa e vetro frontale parasputi. Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN. Granito a scelta.

FR Plan réfrigéré encastrable, avec superstructure. Réalisé en granit et acier inox AISI 304. Groupe logé ou prédisposé pour groupe à distance. L'idéal pour présenter les aliments sur assiettes ou plateaux. Isolation par mousse de polyuréthane injectée. Rigole périphérique pour le drainage des condensats. Réfrigération statique. Régulation de la température de +2°C ÷ +12°C par téléthermostat digital. Superstructure avec verre trempé. Éclairage par lampe fluorescente. Peut être accessorisé avec bac d'évaporation des condensats et verre frontal pare-haleine. Disponible dans les dimensions 2-3-4-5-6 GN. Granit au choix.

DE Einbau-Kühlplatte aus Granit und Edelstahl AISI 304 mit Aufbau, integriertem Aggregat oder vorgerüstet für Zentral-Kühlung. Ideal für die Ausstellung von Gerichten auf Tellern oder Tablett. Isolierung mit eingespritztem Polyurethanschaum. Umlaufende Rinne für die Sammlung von Kondenswasser. Statische Kühlung. Temperatureinstellung von +2°C ÷ +12°C über digitales Fernthermostat. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Leuchtstoff-Lampe. Kann mit Tauwasserverdunstungsschale und Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN. Granit nach Wahl.

EN Drop-in refrigerated top made in granite and AISI 304 stainless steel with superstructure, integrated condensing unit or set up for remote unit. Ideal for displaying food on plates or trays. Injected polyurethane foam insulation. Perimeter condensate-collecting channel. Static refrigeration. Temperature control from +2°C ÷ +12°C with digital thermostat. Toughened glass superstructure. Lighting with fluorescent lamp. May be accessorised with condensate-evaporating tray and front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN. Granite to choice.



LIBRA

Piano refrigerato in granito 1 livello con sovrastruttura
Plan réfrigéré à gradin en granit avec superstructure
Kühlplatte aus Granit mit Aufbau
Refrigerated top in granite with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

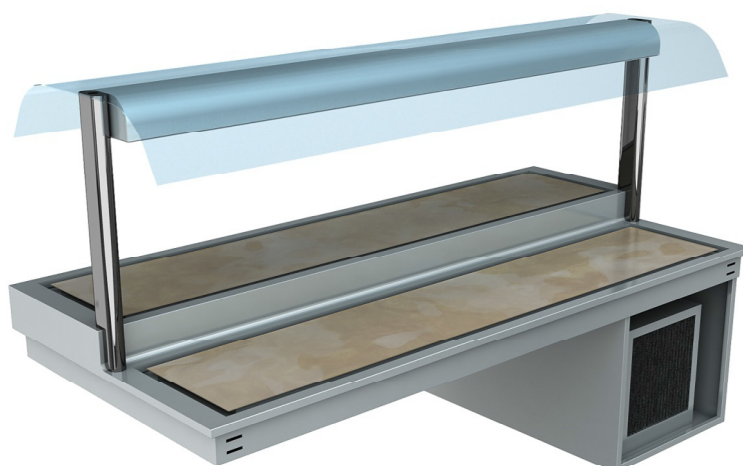
Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
con gruppo / groupe logé / mit integriertem Aggregat / integrated unit									
LI2GPR1LG	770x650xh.490	750x630	230	0,338	50	-	10 mm	R404A	2
LI3GPR1LG	1100x650xh.490	1080x630	230	0,350	50	-	10 mm	R404A	3
LI4GPR1LG	1420x650xh.490	1400x630	230	0,486	50	-	10 mm	R404A	4
LI5GPR1LG	1745x650xh.490	1725x630	230	0,536	50	-	10 mm	R404A	5
LI6GPR1LG	2070x650xh.490	2050x630	230	0,678	50	-	10 mm	R404A	6
gruppo remoto / groupe à distance / für Zentral-Kühlung / remote unit									
LI2RPR1LG	770x650xh.490	750x630	230	0,018	50	-	10 mm	R404A	2
LI3RPR1LG	1100x650xh.490	1080x630	230	0,030	50	-	10 mm	R404A	3
LI4RPR1LG	1420x650xh.490	1400x630	230	0,036	50	-	10 mm	R404A	4
LI5RPR1LG	1745x650xh.490	1725x630	230	0,036	50	-	10 mm	R404A	5
LI6RPR1LG	2070x650xh.490	2050x630	230	0,058	50	-	10 mm	R404A	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DABE	Bacinella d'evaporazione / Bac d'évaporation / Tauwasserverdunstungsschale / Condensate-evaporating tray
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN

LIBRA

Piano refrigerato in granito a 2 livelli con sovrastruttura
Plan réfrigéré à gradin en granit avec superstructure
Kühlplatte aus Granit auf 2 Ebenen mit Aufbau
Stepped refrigerated top in granite with superstructure



IT Piano refrigerato a 2 livelli, da incasso, con sovrastruttura. Realizzato in granito ed acciaio inox AISI 304. Gruppo integrato o predisposto per gruppo remoto. La particolare forma a 2 livelli permette di ottimizzare l'esposizione delle pietanze in piatti o vassoi e facilita il prelievo al consumatore. Isolamento con schiuma poliuretanicata iniettata. Canalina perimetrale per la raccolta dell'acqua di condensa. Raffreddamento statico. Regolazione della temperatura da +2°C ÷ +12°C con teletermostato digitale. Sovrastruttura realizzata con vetro temperato. Illuminazione con lampada fluorescente. Il piano può essere accessorizzato con bacinella d'evaporazione dell'acqua di condensa e vetro frontale parasputi. Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN. Granito a scelta.

FR Plan réfrigéré encastrable à gradin, avec superstructure. Réalisé en granit et acier inox AISI 304. Groupe logé ou prédisposé pour groupe à distance. Sa forme particulière permet d'optimiser l'exposition des préparations sur assiettes ou plateaux, et facilite le service au client. Isolation par mousse de polyuréthane injectée. Rigole périphérique pour le drainage des condensats. Réfrigération statique. Régulation de la température de +2°C ÷ +12°C par téléthermostat digital. Superstructure réalisée en verre trempé. Éclairage par lampe fluorescente. Peut être accessorisé avec bac d'évaporation des condensats et verre frontal pare-haleine. Disponible en dimensions 2-3-4-5-6 GN. Granit au choix.

DE Einbau-Kühlplatte auf 2 Ebenen aus Granit und Edelstahl AISI 304 mit Aufbau, integriertem Aggregat oder vorgerüstet für Zentral-Kühlung. Die besondere Form mit 2 Ebenen erlaubt die Optimierung der Ausstellung von Gerichten auf Tellern oder Tablett und erleichtert die Entnahme für den Verbraucher. Isolierung mit eingespritztem Polyurethanschaum. Umlaufende Rinne für die Sammlung von Kondenswasser. Statische Kühlung. Temperatureinstellung von +2°C ÷ +12°C über digitales Fern-Thermostat. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Leucht-Stofflampe. Kann mit Tauwasserverdunstungsschale und Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN. Granit nach Wahl.

EN Drop-in stepped refrigerated top made in granite and AISI 304 stainless steel with superstructure, integrated condensing unit or set up for remote unit. The particular stepped arrangement offers best display of food on plates or trays plus easy access for the customer. Injected polyurethane foam insulation. Perimeter condensate-collecting channel. Static refrigeration. Temperature control from +2°C ÷ +12°C with digital thermostat. Toughened glass superstructure. Lighting with fluorescent lamp. May be accessorised with condensate-evaporating tray and front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN. Granite to choice.



LIBRA

Piano refrigerato in granito 2 livelli con sovrastruttura
 Plan réfrigéré à gradin en granit avec superstructure
 Kühlplatte aus Granit auf 2 Ebenen mit Aufbau
 Stepped refrigerated top in granite with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
con gruppo / groupe logé / mit integriertem Aggregat / integrated unit									
LI2GPR2LG	770x650xh.490	750x630	230	0,338	50	-	10 mm	R404A	2
LI3GPR2LG	1100x650xh.490	1080x630	230	0,350	50	-	10 mm	R404A	3
LI4GPR2LG	1420x650xh.490	1400x630	230	0,486	50	-	10 mm	R404A	4
LI5GPR2LG	1745x650xh.490	1725x630	230	0,536	50	-	10 mm	R404A	5
LI6GPR2LG	2070x650xh.490	2050x630	230	0,678	50	-	10 mm	R404A	6
gruppo remoto / groupe à distance / für Zentral-Kühlung / remote unit									
LI2RPR2LG	770x650xh.490	750x630	230	0,018	50	-	10 mm	R404A	2
LI3RPR2LG	1100x650xh.490	1080x630	230	0,030	50	-	10 mm	R404A	3
LI4RPR2LG	1420x650xh.490	1400x630	230	0,036	50	-	10 mm	R404A	4
LI5RPR2LG	1745x650xh.490	1725x630	230	0,036	50	-	10 mm	R404A	5
LI6RPR2LG	2070x650xh.490	2050x630	230	0,058	50	-	10 mm	R404A	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

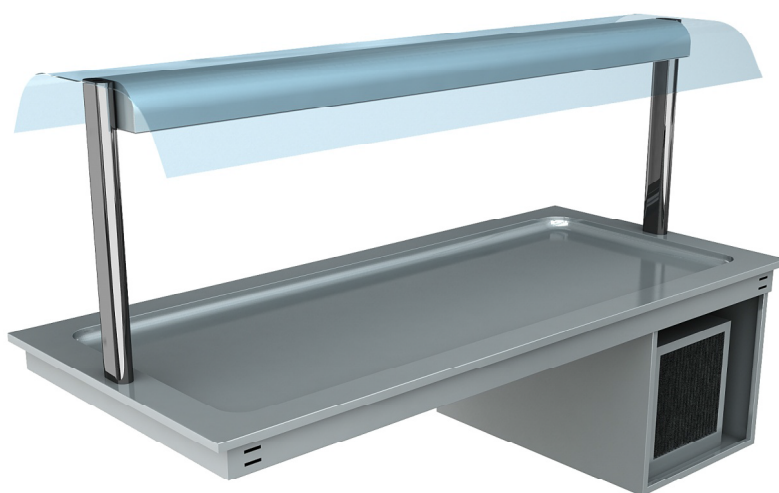
ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DABE	Bacinella d'evaporazione / Bac d'évaporation / Tauwasserverdunstungsschale / Condensate-evaporating tray
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN



LIBRA

Piano refrigerato ribassato h. 30 mm con sovrastruttura
Plan réfrigéré rabaissé h. 30 mm avec superstructure
Kühlplatte H. 30 mm mit Aufbau
Refrigerated top h. 30 mm with superstructure



IT Piano refrigerato da incasso con sovrastruttura. Gruppo integrato o predisposto per gruppo remoto. Ideale per esporre pietanze in piatti o vassoi a contatto con il piano oppure su letto di ghiaccio. Realizzato in acciaio inox AISI 304, piano raggato e stampato profondità h.30 mm, isolamento con schiuma poliuretana iniettata. Raffreddamento statico. Regolazione della temperatura da +2°C ÷ +12°C con teletermostato digitale. Sovrastruttura realizzata con vetro temperato. Illuminazione con lampada fluorescente. Può essere accessorizzato con bacinella d'evaporazione dell'acqua di condensa e vetro frontale parasputi. Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN.

FR Plan réfrigéré encastrable, avec superstructure. Groupe logé ou prédisposé pour groupe à distance. L'idéal pour présenter les aliments sur assiettes ou plateaux en contact direct avec le plan ou sur lit de glace. Réalisé en acier inox AISI 304, plan embouti et rayonné, rabaissement de 30 mm, isolation par mousse de polyuréthane injectée. Réfrigération statique. Régulation de la température de +2°C ÷ +12°C par téléthermostat digital. Superstructure réalisée en verre trempé. Éclairage par lampe fluorescente. Peut être accessorisé avec bac d'évaporation des condensats et verre frontal pare-haleine. Disponible dans les dimensions 2-3-4-5-6 GN.

DE Einbau-Kühlplatte bestehend aus Edelstahl AISI 304 mit Aufbau, integriertem Aggregat oder vorgerüstet für Zentral-Kühlung. Ideal für die Ausstellung von Gerichten auf Tellern oder Tablett im Kontakt mit der Platte oder auf einem Eisbett. Abgerundete und in Form gepresste Platte, Tiefe H. 30 mm. Isolierung mit eingespritztem Polyurethanschaum. Statische Kühlung. Temperatureinstellung von +2°C ÷ +12°C über digitales Fernthermostat. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Leuchtstoff-Lampe. Kann mit Tauwasser-Verdunstungsschale und Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN.

EN Drop-in refrigerated top made in AISI 304 stainless steel with superstructure, integrated condensing unit or set up for remote unit. Ideal for displaying food on plates or trays placed directly on the top or on a bed of ice. Pressed and radiused top, depth 30 mm. Injected polyurethane foam insulation. Static refrigeration. Temperature control from +2°C ÷ +12°C with digital thermostat. Toughened glass superstructure. Lighting with fluorescent lamp. May be accessorised with condensate-evaporating tray and front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN.



LIBRA

Piano refrigerato ribassato h. 30 mm con sovrastruttura
 Plan réfrigéré rabaissé h. 30 mm avec superstructure
 Kühlplatte H. 30 mm mit Aufbau
 Refrigerated top h. 30 mm with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
con gruppo / groupe logé / mit integriertem Aggregat / integrated unit									
LI2GPRR	770x650xh.490	750x630	230	0,338	50	-	1/2"	R404A	2
LI3GPRR	1100x650xh.490	1080x630	230	0,350	50	-	1/2"	R404A	3
LI4GPRR	1420x650xh.490	1400x630	230	0,486	50	-	1/2"	R404A	4
LI5GPRR	1745x650xh.490	1725x630	230	0,536	50	-	1/2"	R404A	5
LI6GPRR	2070x650xh.490	2050x630	230	0,678	50	-	1/2"	R404A	6
gruppo remoto / groupe à distance / für Zentral-Kühlung / remote unit									
LI2RPRR	770x650xh.490	750x630	230	0,018	50	-	1/2"	R404A	2
LI3RPRR	1100x650xh.490	1080x630	230	0,030	50	-	1/2"	R404A	3
LI4RPRR	1420x650xh.490	1400x630	230	0,036	50	-	1/2"	R404A	4
LI5RPRR	1745x650xh.490	1725x630	230	0,036	50	-	1/2"	R404A	5
LI6RPRR	2070x650xh.490	2050x630	230	0,058	50	-	1/2"	R404A	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DABE	Bacinella d'evaporazione / Bac d'évaporation / Tauwasserverdunstungsschale / Condensate-evaporating tray
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN



LIBRA

Vasca refrigerata h. 110 mm con sovrastruttura
Cuve réfrigérée h. 110 mm avec superstructure
Kühlbecken H. 110 mm mit Aufbau
Refrigerated well h. 110 mm with superstructure



IT Vasca refrigerata da incasso con sovrastruttura e gruppo integrato o predisposta per gruppo remoto, realizzata in acciaio inox AISI 304. Ideale per esporre pietanze in piatti, vassoi o contenitori. Vasca stampata e raggiata, profondità 110 mm, isolamento con schiuma poliuretanic iniettata. Sovrastruttura realizzata in vetro temperato. Illuminazione con lampada fluorescente. Raffreddamento statico. Regolazione della temperatura da +2°C ÷ +12°C con teletermostato digitale. Può essere accessoriata con bacinella d'evaporazione dell'acqua di condensa, falso fondo forato e vetro frontale parasputi. Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN.

FR Cuve réfrigérée encastrable, avec superstructure et groupe logé ou prédisposée pour groupe à distance, réalisée en acier inox AISI 304. Idéale pour l'exposition d'aliments sur assiettes, plateaux ou bacs. Cuve emboutie et rayonnée, profondeur 110 mm, isolation par mousse de polyuréthane injectée. Superstructure réalisée en verre trempé. Éclairage par lampe fluorescente. Réfrigération statique. Régulation de la température réglable de +2°C ÷ +12°C par téléthermostat digital. Peut être accessoirisée avec bac d'évaporation des condensats, faux fond perforé et verre frontal pare-haleine. Disponible en dimensions 2-3-4-5-6 GN.

DE Einbau-Kühlbecken aus Edelstahl AISI 304 mit Aufbau, integriertem Aggregat oder vorgerüstet für Zentral-Kühlung. Ideal für die Ausstellung von Gerichten auf Tellern, Tablets oder in Behältern. Abgerundetes und in Form gepresstes Becken, Tiefe H. 110 mm. Isolierung mit eingespritztem Polyurethanschaum. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Leuchtstofflampe. Statische Kühlung. Temperatureinstellung von +2°C÷+12°C über digitales Fernthermostat. Kann mit Tauwasserverdunstungsschale, gelochtem Blindboden und Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN.

EN Drop-in refrigerated well made in AISI 304 stainless steel with superstructure, integrated condensing unit or set up for remote unit. Ideal for displaying food on plates, trays or in containers. Pressed and radiused well, depth 110 mm. Injected polyurethane foam insulation. Toughened glass superstructure. Lighting with fluorescent lamp. Static refrigeration. Temperature control from +2°C ÷ +12°C with digital thermostat. May be accessorised with condensate-evaporating tray, perforated false bottom shelf and front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN.



LIBRA

Vasca refrigerata h. 110 mm con sovrastruttura
 Cuve réfrigérée h. 110 mm avec superstructure
 Kühlbecken H. 110 mm mit Aufbau
 Refrigerated well h. 110 mm with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
con gruppo / groupe logé / mit integriertem Aggregat / integrated unit									
LI2GVR SB	770x650xh.490	750x630	230	0,338	50	-	1/2"	R404A	2
LI3GVR SB	1100x650xh.490	1080x630	230	0,350	50	-	1/2"	R404A	3
LI4GVR SB	1420x650xh.490	1400x630	230	0,486	50	-	1/2"	R404A	4
LI5GVR SB	1745x650xh.490	1725x630	230	0,536	50	-	1/2"	R404A	5
LI6GVR SB	2070x650xh.490	2050x630	230	0,678	50	-	1/2"	R404A	6
gruppo remoto / groupe à distance / für Zentral-Kühlung / remote unit									
LI2RVR SB	770x650xh.490	750x630	230	0,018	50	-	1/2"	R404A	2
LI3RVR SB	1100x650xh.490	1080x630	230	0,030	50	-	1/2"	R404A	3
LI4RVR SB	1420x650xh.490	1400x630	230	0,036	50	-	1/2"	R404A	4
LI5RVR SB	1745x650xh.490	1725x630	230	0,036	50	-	1/2"	R404A	5
LI6RVR SB	2070x650xh.490	2050x630	230	0,058	50	-	1/2"	R404A	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DABE	Bacinella d' evaporazione / Bac d' évaporation / Tauwasserverdunstungsschale / Condensate-evaporating tray
DAFF2	Falsofondo forato / Faux fond perforé / Gelochter Blindboden / Perforated false bottom shelf 2 GN
DAFF3	Falsofondo forato / Faux fond perforé / Gelochter Blindboden / Perforated false bottom shelf 3 GN
DAFF4	Falsofondo forato / Faux fond perforé / Gelochter Blindboden / Perforated false bottom shelf 4 GN
DAFF5	Falsofondo forato / Faux fond perforé / Gelochter Blindboden / Perforated false bottom shelf 5 GN
DAFF6	Falsofondo forato / Faux fond perforé / Gelochter Blindboden / Perforated false bottom shelf 6 GN
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN

LIBRA

Vasca refrigerata h. 215 mm con sovrastruttura
Cuve réfrigérée h. 215 mm avec superstructure
Kühlbecken H. 215 mm mit Aufbau
Refrigerated well h. 215 mm with superstructure



IT Vasca refrigerata da incasso con sovrastruttura e gruppo integrato o predisposta per gruppo remoto, realizzata in acciaio inox AISI 304. Ideale per esporre pietanze in piatti, vassoi o contenitori. Vasca stampata e raggata, profondità 215 mm, isolamento con schiuma poliuretana iniettata. Sovrastruttura realizzata in vetro temperato. Illuminazione con lampada fluorescente. Raffreddamento statico. Regolazione della temperatura da +2°C ÷ +12°C con teletermostato digitale. Può essere accessoriata con bacinella d'evaporazione dell'acqua di condensa e vetro frontale paraspunti. Disponibile nelle dimensioni 2-3-4-5-6 GN.

FR Cuve réfrigérée encastrable, avec superstructure et groupe logé ou prédisposée pour groupe à distance, réalisée en acier inox AISI 304. Idéale pour l'exposition d'aliments sur assiettes, plateaux ou bacs. Cuve emboutie et rayonnée, profondeur 215 mm, isolation par mousse de polyuréthane injectée. Superstructure avec verre trempé. Éclairage par lampe fluorescente. Réfrigération statique. Régulation de la température de +2°C ÷ +12°C par téléthermostat digital. Peut être accessorisée avec bac d'évaporation des condensats et verre frontal pare-haleine. Disponible dans les dimensions 2-3-4-5-6 GN.

DE Einbau-Kühlbecken aus Edelstahl AISI 304 mit Aufbau, integriertem Aggregat oder vorgerüstet für Zentral-Kühlung. Ideal für die Ausstellung von Gerichten auf Tellern, Tablettts oder in Behältern. Abgerundetes und in Form gepresstes Becken, Tiefe H. 215 mm. Isolierung mit eingespritztem Polyurethanschaum. Hartglas-Aufbau. Beleuchtung durch Leuchtstofflampe. Statische Kühlung. Temperatureinstellung von +2° ÷ +12°C über digitales Fernthermostat. Kann mit Tauwasserverdunstungsschale und Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 2-3-4-5-6 GN.

EN Drop-in refrigerated well made in AISI 304 stainless steel with superstructure, integrated condensing unit or set up for remote unit. Ideal for displaying food on plates, trays or in containers. Pressed and radiused well, depth 215 mm. Injected polyurethane foam insulation. Toughened glass superstructure. Lighting with fluorescent lamp. Static refrigeration. Temperature control from +2°C ÷ +12°C with digital thermostat. May be accessorised with condensate-evaporating tray and front glass sneeze guard. Available in sizes 2-3-4-5-6 GN.



LIBRA

Vasca refrigerata h. 215 mm con sovrastruttura
 Cuve réfrigérée h. 215 mm avec superstructure
 Kühlbecken H. 215 mm mit Aufbau
 Refrigerated well h. 215 mm with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

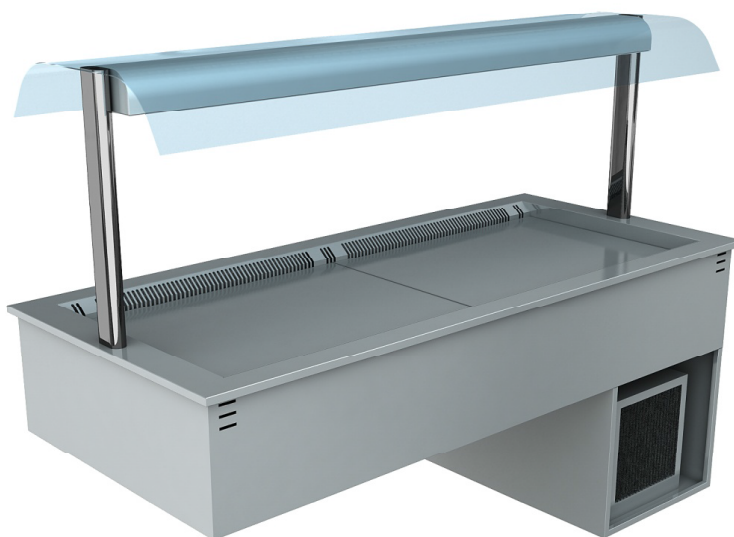
Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
con gruppo / groupe logé / mit integriertem Aggregat / integrated unit									
LI2GVRSA	770x650xh.490	750x630	230	0,338	50	-	1/2"	R404A	2
LI3GVRSA	1100x650xh.490	1080x630	230	0,350	50	-	1/2"	R404A	3
LI4GVRSA	1420x650xh.490	1400x630	230	0,486	50	-	1/2"	R404A	4
LI5GVRSA	1745x650xh.490	1725x630	230	0,536	50	-	1/2"	R404A	5
LI6GVRSA	2070x650xh.490	2050x630	230	0,678	50	-	1/2"	R404A	6
gruppo remoto / groupe à distance / für Zentral-Kühlung / remote unit									
LI2RVRSA	770x650xh.490	750x630	230	0,018	50	-	1/2"	R404A	2
LI3RVRSA	1100x650xh.490	1080x630	230	0,030	50	-	1/2"	R404A	3
LI4RVRSA	1420x650xh.490	1400x630	230	0,036	50	-	1/2"	R404A	4
LI5RVRSA	1745x650xh.490	1725x630	230	0,036	50	-	1/2"	R404A	5
LI6RVRSA	2070x650xh.490	2050x630	230	0,058	50	-	1/2"	R404A	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DABE	Bacinella d'evaporazione / Bac d'évaporation / Tauwasserverdunstungsschale / Condensate-evaporating tray
DAVF2	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 2 GN
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN

LIBRA

Vasca refrigerata ventilata con sovrastruttura
Cuve réfrigérée ventilée avec superstructure
Umluft-Kühlbecken mit Aufbau
Ventilated refrigerated well with superstructure



IT Vasca refrigerata ventilata da incasso, con sovrastruttura. Gruppo integrato o remoto. Ideale per esporre pietanze in piatti o vassoi. Vasca raggiata in acciaio inox AISI 304 con fondo inclinabile e regolabile in altezza da 30 mm a 150 mm. Isolamento con schiuma poliuretana iniettata. Raffreddamento ventilato, controllato con termostato digitale. Sovrastruttura dotata di illuminazione con lampada fluorescente e vetro temperato. Regolazione della temperatura da +2°C ÷ +12°C con teletermostato digitale. Può essere accessoriata con bacinella d'evaporazione dell'acqua di condensa, evaporatore sollevabile e vetro frontale antispato. Disponibile nelle dimensioni 770-1100-1420-1745-2070 mm.

FR Cuve réfrigérée ventilée encastrable, avec superstructure. Groupe logé ou prédisposée pour groupe à distance. L'idéal pour exposer les aliments sur assiettes ou plateaux. Cuve rayonnée en acier inox AISI 304 avec fond inclinable et réglable sur une hauteur allant de 30 mm à 150 mm. Isolation par mousse de polyuréthane injectée. Réfrigération ventilée contrôlée par thermostat digital. Superstructure dotée d'éclairage par lampe fluorescente et verre trempé. Réglage de la température de +2°C ÷ +12°C par téléthermostat digital. Peut être accessoirisée avec bac d'évaporation des condensats, évaporateur relevable et verre frontal pare-haleine. Disponible dans les dimensions 770-1100-1420-1745-2070 mm.

DE Einbau-Umluft-Kühlbecken aus Edelstahl AISI 304 mit Aufbau, integriertem Aggregat oder vorgerüstet für Zentral-Kühlung. Ideal für die Ausstellung von Gerichten auf Tellern oder Tablett. Abgerundetes Becken bestehend aus Edelstahl AISI 304 mit von 30 bis 150 mm höhenverstellbaren und neigbaren Bodenplatten. Isolierung mit eingespritztem Polyurethanschaum. Umluftkühlung mit Digitalsteuerung. Hartglas-Aufbau mit Beleuchtung durch Leuchtstofflampe. Temperatureinstellung von +2°C ÷ +12°C über digitales Fernthermostat. Kann mit Tauwasserverdunstungsschale, anhebbarer Verdampfer und Frontscheibe ausgerüstet werden. Lieferbar in den Größen 770-1100-1420-1745-2070 mm.

EN Drop-in ventilated refrigerated well with superstructure, integrated condensing unit or set up for remote unit. Ideal for displaying food on plates or trays. Radiused well in AISI 304 stainless steel with tiltable bottom shelves height-adjustable from 30 mm to 150 mm. Injected polyurethane foam insulation. Ventilated refrigeration. Toughened glass superstructure. Lighting with fluorescent lamp. Temperature control from +2°C ÷ +12°C with digital thermostat. May be accessorised with condensate-evaporating tray, lift-up evaporator and front glass sneeze guard. Available in sizes 770-1100-1420-1745-2070 mm.



LIBRA

Vasca refrigerata ventilata con sovrastruttura
 Cuve réfrigérée ventilée avec superstructure
 Umluft-Kühlbecken mit Aufbau
 Ventilated refrigerated well with superstructure

DATI TECNICI / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS

Modelli / Modèles Modelle / Models	Dim. est. / Dim. ext. Außenabm. / Ext. size mm	Dim. foro / Dim. découpe Abm. Öffnung / Hole size mm	V	kW	Hz	H ₂ O in	H ₂ O out	Refr. / Fluide frig. Kältemittel / Refr.	GN
con gruppo / groupe logé / mit integriertem Aggregat / integrated unit									
LI2GVRV	770x650xh.15	750x630	230	0,650	50	-	1"	R404A	3
LI3GVRV	1100x650xh.490	1080x630	230	0,700	50	-	1"	R404A	3
LI4GVRV	1420x650xh.490	1400x630	230	0,878	50	-	1"	R404A	4
LI5GVRV	1745x650xh.490	1725x630	230	0,998	50	-	1"	R404A	5
LI6GVRV	2070x650xh.490	2050x630	230	1,168	50	-	1"	R404A	6
gruppo remoto / groupe à distance / für Zentral-Kühlung / remote unit									
LI2RVRV	770x650xh.15	750x630	230	0,030	50	-	1"	R404A	3
LI3RVRV	1100x650xh.490	1080x630	230	0,030	50	-	1"	R404A	3
LI4RVRV	1420x650xh.490	1400x630	230	0,036	50	-	1"	R404A	4
LI5RVRV	1745x650xh.490	1725x630	230	0,036	50	-	1"	R404A	5
LI6RVRV	2070x650xh.490	2050x630	230	0,058	50	-	1"	R404A	6
Dimensioni foro scatola comandi Dimensions découpe boîte de commande Öffnungsabmessungen Steuerkasten Size of hole for control box		105x210							

ACCESSORI / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Cod. / Code Art.-Nr. / Code	Descrizione / Désignation / Beschreibung / Description
DABE	Bacinella d'evaporazione / Bac d'évaporation / Tauwasserverdunstungsschale / Condensate-evaporating tray
DAES	Evaporatore sollevabile / Évaporateur relevable / Anhebbarer Verdampfer / Lift-up evaporator
DAVF3	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 3 GN
DAVF4	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 4 GN
DAVF5	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 5 GN
DAVF6	Vetro frontale parasputo / Verre frontal pare-haleine / Frontscheibe / Front glass sneeze guard 6 GN